

# နစ်ကေး (Nikkei) အာဆီယံ ထုတ်လုပ်ရေး PMI™

## အာဆီယံ ထုတ်လုပ်မှု တိုးတက်မှုမှာ မေလတွင် အရှိန်ရလာခြင်း

### အဓိက တွေ့ရှိချက်များ-

- အဓိကအကျဆုံး PMI သည် လေးနှစ်အတွင်း အမြင့်ဆုံး ဖြစ်လာခြင်း
- ထုတ်လုပ်မှုနှင့် အော်ဒါသစ်များ လျင်မြန်စွာ တိုးလာနေခြင်း
- စရိတ်စက၏ ဖိစီးမှုများ သိသာနေဆဲဖြစ်ခြင်း

အာဆီယံ ထုတ်လုပ်မှု တိုးတက်မှုသည် ဒုတိယ သုံးလပတ် အလယ်ပိုင်းတွင် ရှေ့ဆက် အရှိန်ရလာခဲ့ပြီး၊ အဓိကအကျဆုံး **နစ်ကေး (Nikkei) အာဆီယံ ဝယ်ယူရေး မန်နေဂျာများ၏ အညွှန်း (PMI™)** မှာ ၂၀၁၄ ဇွန်မှစပြီး အမြင့်ဆုံး အဆင့်သို့ တက်လှမ်းလိုက်သည်။

အဓိကအကျဆုံး PMI သည် ဧပြီလ၏ ၅၁.၀ မှ မေလတွင် ၅၁.၅ သို့ တက်လှမ်းခဲ့ခြင်းဖြင့်၊ ထိုကဏ္ဍ၏ အခြေအနေ ငါးလဆက်တိုက် တိုးတက်လာနေကြောင်းကို အချက်ပြ လိုက်ပါသည်။ စစ်တမ်းထဲ အကျုံးဝင်ကြသည့် ခုနှစ်နိုင်ငံအနက် ခြောက်နိုင်ငံတို့မှာ ထုတ်လုပ်ရေး အခြေအနေများ ပိုကောင်းလာနေကြောင်းကို မေလ ဒေတာမှ ပြသလိုက်ရာ ဧပြီလတုန်းက ငါးနိုင်ငံထက် ပိုလာပါသည်။

ထုတ်လုပ်ရေး PMI™ အလိုက် နိုင်ငံများ၏ ထိပ်သီး အဆင့်ကို ဗီယက်နမ်က ထုတ်လုပ်ရေး ကဏ္ဍ မေလတွင် အရှိန်ပိုရလာခဲ့ခြင်းဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံထံမှ ရယူလိုက်သည်။ ဗီယက်ပိုင်သည် လုပ်ကိုင်မှု အခြေအနေများ လျင်မြန်စွာ တိုးတက်လာနေကြောင်း မှတ်တမ်း တင်နိုင်ခဲ့လျက် ကပ်ပြီး လိုက်နိုင်ခဲ့သည်။ မြန်မာနိုင်ငံ၏ စီးပွားရေးသည် အားကောင်း လာခဲ့သော်လည်း ဧပြီလနှင့်စာလျှင် အရှိန်ပျော့လာခဲ့ သောကြောင့်၊ အဆင့်သတ်မှတ်မှုတွင် စတုတ္ထနေရာသို့ ဆင်းပေးလိုက်ရသည်။

စင်ကာပူနှင့် အင်ဒိုနီးရှားတို့သည် ဧပြီလ၏ အရှိန်ကို ဆက်ထိန်းနိုင်ခဲ့ကြပြီး နှစ်နိုင်ငံစလုံး မေလတွင် ထုတ်လုပ်မှု အခြေအနေများ တိုးတက်လာကြောင်း ပြသခဲ့ကြသည်။ ထိုင်းနိုင်ငံသည်မူ လေးလအတွင်းမှာ ပထမဦးဆုံး တိုးတက်မှုကို ပြန်လည်ပြသလာသည်။ မလေးရှားမှာမူ ထုတ်လုပ်မှု ကဏ္ဍ၏ အခြေအနေ ကျဆင်းမှုကို ပြနေသည့် တစ်ခုတည်းသော နိုင်ငံဖြစ်လျက်၊ တစ်နှစ်နီးပါး အတွင်းမှာ ဆုတ်ယုတ်မှု အပြင်းထန်ဆုံး ဖြစ်ခဲ့သည်။

ဒေသတဝမ်းတွင် ဝယ်ယူအား အခြေအနေများ ရှေ့ဆက် ကောင်းမွန်လာနေကြောင်း လက္ခဏာများကို မေလတွင် တွေ့ရပါသည်။ စစ်တမ်း ဒေတာက ၂၀၁၄ ဇူလိုင်မှစပြီး အော်ဒါသစ်များ တိုးလာမှုမှာ အများဆုံး ဖြစ်ခဲ့ကြောင်းကို ညွှန်ပြနေရာ ပြည်ပသို့ ရောင်းချမှုများ အသစ်တဖန် ဦးမော့လာမှုက ပိုဆိုးချက် ဖြစ်ခဲ့ပါသည်။

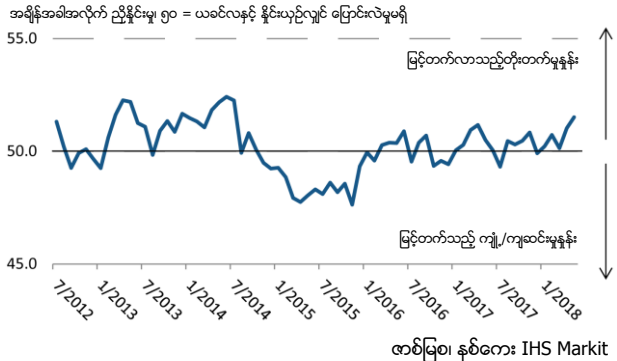
လုပ်ငန်းသစ်များကို အခိုင်အမာ တိုးတိုး ရရှိလာခြင်းက ဒေသတဝမ်းလုံးရှိ ထုတ်လုပ်သူတို့အား ထုတ်လုပ်မှု အရှိန်ကို မြှင့်တင်ရန် အားပေးခဲ့ပါသည်။ ထုတ်လုပ်မှု၏ တိုးတက်မှုနှုန်းမှာ လေးနှစ်နီးပါး အတွင်းမှာ အားအကောင်းဆုံး အဆင့်သို့ တက်လှမ်းနိုင်ခဲ့ပါသည်။

ဆက်ဖတ်ရန်...

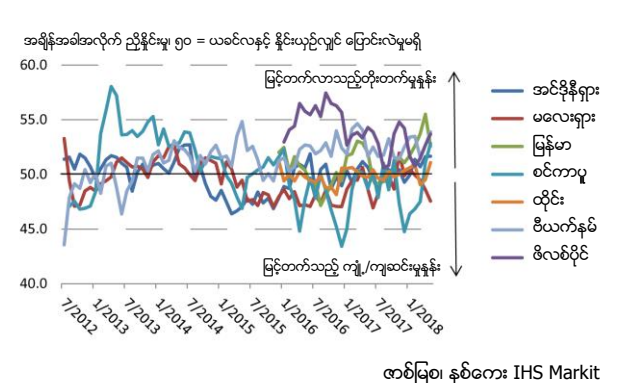
### ထုတ်လုပ်ရေး PMI™ အလိုက် နိုင်ငံများ၏ အဆင့်များ

မေ	PMI	အချက်ပြနေသည့် ပြောင်းလဲမှု
ဗီယက်နမ်	၅၃.၉	အခိုင်အမာ တိုးတက်ခဲ့ (ဧပြီထက် မြန်)
ဗီယက်ပိုင်	၅၃.၇	အခိုင်အမာ တိုးတက်ခဲ့ (ဧပြီထက် မြန်)
စင်ကာပူ	၅၂.၈	အခိုင်အမာ တိုးတက်ခဲ့ (ဧပြီထက် မြန်)
မြန်မာ	၅၂.၆	အသင့်အတင့် တိုးတက်ခဲ့ (ဧပြီထက် နှေး)
အင်ဒိုနီးရှား	၅၁.၇	အသင့်အတင့် တိုးတက်ခဲ့ (ဧပြီထက် မြန်)
ထိုင်း	၅၁.၁	အသင့်အတင့် တိုးတက်ခဲ့ (ဦးတည်ချက် ပြောင်းလဲခဲ့)
မလေးရှား	၄၇.၆	အသင့်အတင့် ကျဆင်းခဲ့ (ဧပြီထက် မြန်)

### နစ်ကေး (Nikkei) အာဆီယံထုတ်လုပ်ရေး PMI™



### နိုင်ငံများ အလိုက် ထုတ်လုပ်ရေး PMI™



ယင်းတချိန်တည်းမှာ၊ ကုမ္ပဏီများသည် လုပ်သားများကို ဖြည့်စွက် ခန့်ခွဲကြပြီး၊ နှစ်လဆက်တိုက် အလုပ်နေရာသစ် ခန့်မူနှုန်းမှာ မြင့်တက်လာခဲ့သည်။ သို့သော်လည်း၊ ဖောက်သည်များထံမှ ဝယ်လိုအား ကောင်းခဲ့သည့် တိုင်အောင်၊ ထုတ်လုပ်မှု စွမ်းအားများ လွတ်ကျန်လျက် ရှိနေသေးကြောင်း လက္ခဏာများ ရှိနေသေးရာ၊ အလုပ်နေရာသစ် တိုးလာရေးကို ကန့်သတ်နေပါသည်။ မပြီးဘဲကျန်နေသည့် အလုပ်များမှာ မေလတွင် ထပ်ပြီး ကျဆင်းလာခဲ့ပြန်ရာ၊ လက်ရှိ အစဉ်ကို လေးနှစ် နီးပါးသို့ တိုးပေးလိုက်သည်။

ထုတ်လုပ်မှုကို တိုးချဲ့ရန် တောင်းဆိုချက်များကို တုံ့ပြန်လျက်၊ ကုမ္ပဏီများသည် ထည့်ကုန်များ ဝယ်ယူမှုကို မေလတွင် တိုးချဲ့ပြုလုပ်လာရသည်။ ထုတ်လုပ်မှု၏ အလားအလာနှင့်အညီ ထည့်ကုန် ဝယ်ယူမှုများမှာ လေးနှစ်နီးပါး ကာလအတွင်းမှာ အများဆုံး ဖြစ်လာခဲ့သည်။ သို့သော်၊ ထည့်ကုန်များ တိုးပြီး ဝယ်ယူလိုခြင်းက ပစ္စည်းပေးသွင်းရေး ကွင်းဆက်အား တိုးပြီး ဖိအား ပေးလာစေခဲ့ပါသည်။ လုပ်ငန်းပြီးဆုံးရန် ကြာမြင့်ချိန် ပိုကြာလာနေကြောင်း မေလတွင် သုံးလဆက်တိုက် အစီရင်ခံခဲ့ကြသည်။ တစ်ကမ္ဘာလုံးမှာ ပစ္စည်းပေးသွင်းမှုများ ပြတ်တောက်လာမှုကြောင့် ပစ္စည်းပေးသွင်းချိန်များ ကြာမြင့်လာရသည်ဟု အများစုက ဆိုကြပါသည်။

ဝယ်ယူမှု တိုးပြုလုပ်နေကြပြီး ထုတ်လုပ်မှု တိုးတက်လာနေသည့် တိုင်အောင်၊ ထည့်ကုန်များ နှင့် ကုန်ချောများ နှစ်မျိုးစလုံးတို့၏ လက်ကျန် စာရင်းများမှာ ရှေ့ဆက် ကျဆင်းလာခဲ့ပါသည်။ သို့သော် အနည်းငယ်မျှသာ ဖြစ်ခဲ့ပါသည်။

ကုမ္ပဏီများ ဝယ်ကြသည့် ထည့်ကုန်များ၏ ဈေးနှုန်းများမှာ ဒုတိယသုံးလပတ် အလယ်ပိုင်းတွင် ဆက်မြင့်တက် လာခဲ့ပါသည်။ ငွေကြေးဖောင်းပွမှုနှုန်းမှာ ဖြေလထက် အရှိန်ရလာလျက် လွန်ခဲ့သည့် တစ်နှစ်အတွင်းမှာ အမြင့်ဆုံး တစ်ခု ဖြစ်လာသည်။ စစ်တမ်းမှ စောင့်ကြည့်နေသည့် ခုနှစ်နိုင်ငံစလုံးက ထည့်ကုန်များ၏ ဈေးများ ပိုမြင့်လာကြောင်းကို အစီရင်ခံခဲ့ကြသော်လည်း၊ ထိုင်းနိုင်ငံတွင် အနည်းငယ်မျှသာ မြင့်တက်ခဲ့ပါသည်။ ဖိလစ်ပိုင်နိုင်ငံကမူ အပြင်းထန်ဆုံး ငွေကြေးဖောင်းပွမှု နှုန်းထားကို အစီရင်ခံခဲ့သည်။ သို့ဖြစ်၍ ပျမ်းမျှ ရောင်းဈေးများသည်ပါ ရှေ့ဆက် မြင့်တက်လာကြရာ၊ စက်ရုံများ၏ ရောင်းဈေးများ အများဆုံး မြင့်တက်ခဲ့ကြောင်း အစီရင်ခံခဲ့သည်မှာ ဖိလစ်ပိုင်နိုင်ငံပဲ ဖြစ်နေပြန်ပါသည်။

အနာဂတ် တစ်နှစ်ကာလဆိုင်ရာ အကောင်းမြင်မှုမှာ ဒေသတဝမ်းတွင် မေလမှာ ပိုအားကောင်းလာလျက်၊ အနာဂတ် ကုန်ထုတ်လုပ်မှု အညွှန်းမှာ သုံးလအတွင်း အမြင့်ဆုံးသို့ တက်လှမ်းလိုက်သည်။

သုံးသပ်ချက်-

အာဆီယံ ထုတ်လုပ်ရေး PMI စစ်တမ်း ဒေတာကို သုံးသပ်ရာတွင် IHS Markit မှ အထင်ကရ စီးပွားရေးပညာရှင် Bernard Aw က သုံးသပ် ပြောကြားခဲ့သည်မှာ-

"မေလ၏ PMI အစီရင်ခံစာက အာဆီယံ ထုတ်လုပ်မှု ကဏ္ဍ ဆက်လက် တိုးတက်လာနေကြောင်းကို ပြသနေရာ၊ ဝယ်လိုအား အခြေအနေများ အားကောင်းလာမှုမှ တွန်းတင်ပေးခဲ့ပါသည်။ ထို့အပြင်၊ အဓိကအကျဆုံး နှစ်ကေး (Nikkei) PMI သည် လေးနှစ်နီးပါး ကာလအတွင်းမှာ အမြင့်ဆုံးသို့ တက်လှမ်းနိုင်ခဲ့ပါသည်။"

"ဒေသတဝမ်းတွင် ဦးမော့လာမှု ကျယ်ပြန့်လာနေကြောင်း လက္ခဏာများမှာ အားရစရာ ကောင်းလှပါသည်။ မလေးရှားမှအပ နိုင်ငံများအားလုံးတို့က မေလတွင် နိုင်ငံအသီးသီးထဲက ထုတ်လုပ်ရေး အခြေအနေများ တိုးတက်လာနေကြောင်းကို အချက်ပြခဲ့ကြသည်။ ယင်းကဲ့သို့သော ကျယ်ပြန့်သည့် တိုးတက်မှုကို ကျွန်ုပ်တို့ မြင်ခဲ့ရသည်မှာ တစ်နှစ်ကျော်ကျော် တုန်းကပါ။"

"သို့ဖြစ်၍ လက်ရှိ တိုးတက်မှုသည် မကြာသေးသည့် လများအတွင်းမှာ၊ အထူးသဖြင့် လုပ်ငန်းသစ်များထဲတွင်၊ အရှိန်ရလာခဲ့ပါသည်။ သို့သော်လည်း၊ ဦးမော့လာမှုမှာ စရိတ်စကများ တက်လာခြင်းကြောင့် မှေးမှိန်လာခဲ့ရသည်။ ကုန်ကြမ်း ပစ္စည်းများအတွက်၊ အထူးသဖြင့် ရေနံနှင့် သတ္တုအတွက်၊ ဈေးနှုန်းများ မြင့်တက်လာမှုသည် လည်းကောင်း၊ ကမ္ဘာနှင့်အဝန်းမှာ ရင်းမြစ်များ ရှားပါးလာမှုသည် လည်းကောင်း၊ ကုမ္ပဏီများ၏ ရောင်းဈေးများကို ဆက်ပြီး မြှင့်ပစ်လိုက်ပါသည်။ အချို့သော ကိစ္စများမှာ၊ အထူးသဖြင့် ဖိလစ်ပိုင်နှင့် အင်ဒိုနီးရှားမှာ၊ ငွေကြေးလဲလှယ်နှုန်းနှုန်း အားနည်းလာခြင်းကြောင့် သွင်းကုန် ငွေကြေးဖောင်းပွမှု ပိုပြီး ဆိုးဝါးလာခဲ့ပါသည်။"

"ဝယ်လိုအား ကောင်းလာနေသော်လည်း၊ အသင့်အတင့်မျှသာ ဖြစ်သောကြောင့် ထိုသို့ တိုးလာနေသည့် စရိတ်စကများကို ဖောက်သည်များ အပေါ်သို့ လွှဲပို့ချရာတွင် အခက်အခဲများ ရှိနေပါသည်။ သို့ဖြစ်၍၊ အမြတ်အစွန်း ရယူနိုင်သည့် အခွင့်အလမ်းများ ဖိစီးခံနေရပါသည်။"

"ငွေကြေးဖောင်းပွမှုအား ပြင်ပမှ တွန်းအားပေးနေခြင်းကို ပြတ်သားစွာ မြင်ရနိုင်သော်လည်း၊ ပြည်တွင်း လုပ်ငန်းများကို မူဝါဒများဖြင့် ပံ့ပိုးပေးရန် လိုအပ်နေသေးပြီး ဒေသတဝမ်းရှိ ဗဟိုဘဏ်များသည် မူဝါဒများကို လမ်းညွှန်ပေးရာတွင် ထမ်းဆောင်ကြရမည့် တာဝန်များ ရှိနေပါသည်။ ဒေသတွင်းရှိ ဗဟိုဘဏ်နှစ်ခုတို့က မကြာမီတုန်းက သော့ချက် အတိုးနှုန်းကို မြှင့်တင် ပေးခဲ့ကြသော်လည်း၊ တိုးတက်မှု အရှိန်မှာ ပိုပြီး အားကောင်း မလာမချင်၊ မူဝါဒတင်းကြပ်ရေး လမ်းစဉ်၏ အစဖြစ်သည်ဟု ပြောမရနိုင်သေးပါ။"

-ပြီးဆုံးပါပြီ-

## နစ်ကေး အာဆီယံစက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်ငန်း PMI™ ညွှန်းကိန်း အစီအရင်ခံစာ ကို NIKKEI က ကူညီပံ့ပိုးပါသည်။

နစ်ကေး (Nikkei) သည် မီဒီယာအဖွဲ့အစည်းတစ်ခုဖြစ်ပြီး သတင်းစာထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိသည့်လုပ်ငန်းကို အဓိကလုပ် ဆောင်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ အဓိကနေ့စဉ်ထုတ်သတင်းစာကို မှာယူသူဦးရေမှာ နှစ်သန်းခွဲခန့် ရှိပါသည်။ ယင်းအပြင် နစ်ကေး (Nikkei) ၏ သတင်းမျိုးစုံဖြန့်ဖြူးမှုတွင် အွန်လိုင်း ရုပ်သံနှင့်မဂ္ဂဇင်းများ ပါဝင်သည်။

၁၈၇၆ခုနှစ်တွင် ပြည်တွင်း နှင့် နိုင်ငံခြား ပစ္စည်းဈေးနှုန်းများ ဖော်ပြသည့် Chugai Bukka Shimpo စာစောင် စတင်ထုတ်ဝေစာ ကတည်းက မျှတမှုနှင့် ဘက်မလိုက်မှုမပါဘဲ အဆင့်အတန်းမြင့်မားသော သတင်းများကို အစဉ်တစိုက် ထုတ်ပြန်ပေးခဲ့ပါသည်။ ပြည်တွင်း ပြည်ပတွင် Nikkei အမှတ်တံဆိပ်မှာ ယုံကြည်စိတ်ချရမှု အမှတ်တံဆိပ် ဖြစ်လာပါသည်။

နစ်ကေး (Nikkei Inc.) သည် စာဖတ်သူများ၏ စတုဂံကွဲပြားသော လိုအပ်ချက်များကို ဖြည့်ဆည်းပေးရန် မီဒီယာ နည်းလမ်းမျိုးစုံဖြင့် ဝန်ဆောင်မှု ပေးနေပါသည်။ ယင်းတို့အနက် အဓိကလုပ်ငန်းမှာ The Nikkei ဖြစ်၍ ခန့်မှန်းခြေဖြန့်ချိမှုအရေအတွက် နှစ်သန်းခွဲခန့် ရှိပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့ဝန်ဆောင်မှုများ ပိုမိုကောင်းမွန်မှုမှာ တန်ဖိုးမြင့်သော အချက်အလက်များပေးခြင်းနှင့် တိုးတက်ကောင်းမွန်သော ဒီဂျစ်တယ်နည်းပညာကို အသုံးပြုခြင်း တို့ဖြစ်ပါသည်။ ၂၀၁၀ ခုနှစ်တွင် စတင်ခဲ့သော Nikkei Online Edition ကို ငွေပေးမှာယူဖတ်ရှုသူမှာ ယခုဆိုလျှင် ၅၀၀,၀၀၀ ကျော်သွားပြီ ဖြစ်ပါသည်။ ကမ္ဘာပေါ်ရှိ သတင်းစာထုတ်ဝေသူများ အားလုံးကြားတွင် အဆင့်မြင့်ပေး၍ မှာယူဖတ်ရှုရသည့် Nikkei၏ အွန်လိုင်း ဝန်ဆောင်မှုမှာ သတင်းစာ စာဖတ်ပရိတ်သတ်အများဆုံးအနက်မှ တစ်ခုအပါအဝင် ဖြစ်သည်။ စတင် ထုတ်ဝေခဲ့သည့် အချိန်မှ ရှစ်နှစ် အကြာတွင် အွန်လိုင်း ထုတ်ဝေမှု ဆင့်ကဲတိုးတက်လာခဲ့ပါလျက် ဖတ်ရှုသူများအတွက် ပုံမှန်သတင်း ထုတ်ဝေနေမှုမှ ဖတ်ရှုသူများ၏ အသက်မွေးလုပ်ငန်း မြှင့်တင်ရေး ကိရိယာ တစ်ခုအဖြစ် ပြောင်းလဲ ရပ်တည် လာပါပြီ။

၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် Nikkei Asian Review ကိုစတင်ထုတ်ဝေခဲ့ပြီး အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့် ထုတ်ဝေသည့် သတင်း ဝန်ဆောင်မှုဖြစ်ကာ Online နှင့် အပတ်စဉ် ပုံနှိပ်မဂ္ဂဇင်း ဖြစ်ပါသည်။ နောင်နှစ်တွင် အာရှအတွက် သတင်းအယ်ဒီတာ ဌာနချုပ်ကို အာရှစီးပွားရေးဆိုင်ရာ သတင်းလွှမ်းခြုံမှုကို ပိုမို ထိရောက်စေရန် ဘန်ကောက်တွင် တည်ထောင် ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပါသည်။ ၎င်းပြင်အာရှအတွင်း ဂျပန်နိုင်ငံ၏ ပြင်ပ၌ ရှိသည့် သတင်းထောက်များ ဦးရေကို နှစ်ဆ မြင့်မား လာစေပါသည်။ ၂၀၁၄ ခုနှစ်တွင် ဒေသတွင်း နစ်ကေး (Nikkei) အမှတ်တံဆိပ် တံဆိပ်ပိုမို တွင်ကျယ်လာစေရန် ဆောင်ရွက်ရေးအတွက် စင်္ကာပူနိုင်ငံတွင် ကုမ္ပဏီ အသစ် Nikkei Group Asia Pte ကို စတင်ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ ရည်မှန်းချက်မှာ Nikkei ကို အာရှတွင် ဦးဆောင် သတင်းမီဒီယာ ဖြစ်လာစေရန် ဖြစ်ပါသည်။

<http://www.nikkei.co.jp/nikkeiinfo/en/>

## NIKKEI ASIAN REVIEW <http://asia.nikkei.com/>

အာရှအကြောင်းကို အတွင်းအပြင်မှ လေ့လာသိရှိနိုင်စေသည့် တစ်ခုတည်းသော စီးပွားရေးလုပ်ငန်းသတင်း ထုတ်ဝေမှုကို မိတ်ဆက်အသိပေးခြင်း

ဒေသတစ်လွှား အခြားစီးပွားရေးသတင်းထုတ်ဝေမှုထက် ပိုမိုများပြားသည့် သတင်းထောက်များ၊ ပံ့ပိုးသူများနှင့် Nikkei Asian Review က အာရှ၏ စီးပွားရေးမြင်ကွင်းကို ပုံဖော်ပေးပါသည်။

ပုံနှိပ်စာအုပ်၊ Online ၊ Mobile phone နှင့် Tablet ဆက်သွယ်ရေးပစ္စည်းများမှ တဆင့် ရရှိနိုင်သော Nikkei Asian Review ကို မှာယူဖတ်ရှု၍ နောက်ဆုံးရသတင်းများ၊ ဆန်းစစ်ချက်များ၊ လေ့လာတွေ့ရှိချက်များကို အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီ သိရှိနိုင်ရန်။



**အာရှ၏ ထိပ်တန်း ကုမ္ပဏီ ၃၀၀ အကြောင်း**  
အာရှရှိနိုင်ငံနှင့်ဒေသ (၁၁)ခုရှိ ဦးဆောင် ကုမ္ပဏီ ၃၀၀ကို လွှမ်းမိုးဖော်ပြပြီး Nikkei သည် ဒေသရှိကုမ္ပဏီများ၏ စီးပွားရေးနှင့် ဘဏ္ဍာရေးသတင်းအချက်အလက် (Data base)ကို အခြေခံကာ သတင်းပေးပို့မှုကို မြှင့်တင်ခြင်းဖြင့် အာရှကော်ပိုရေးတီ သတင်းများအတွက် အကြီးမားဆုံးသောဌာန ဖြစ်လာစေရန် Nikkei Asian Review က ရည်မှန်းပါသည်။



**ယနေ့ ဂျပန်**  
ဂျပန်နိုင်ငံမှ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် သတင်းများနှင့်အတူ အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီရရှိစေရန်



**ရှုမြင်ချက်များ**  
ကျွန်ုပ်တို့၏ အထူးချွန်ဆုံး စာရေးဆရာများရေးသားသည့် " Tea Leaves " ကော်လံသတင်းအပါအဝင် အာရှအပေါ် မြင့်မားသည့် ခံစားရှုမြင်ချက်များအာ တစ်ကမ္ဘာလုံးမှ ရယူနိုင်ရန်



**နိုင်ငံရေးနှင့် စီးပွားရေး**  
ဘဏ္ဍာရေးနှင့် ငွေရေးကြေးရေးမူဝါဒ ၊ နိုင်ငံတကာကိစ္စရပ်များအား သိရှိရန်နှင့် ပိုမိုလေ့လာရန်



**ဈေးကွက်များ**  
ဒေသတွင်းရှိ အလျင်အမြန်တိုးတက်လာသော ကဏ္ဍအချို့နှင့် ပတ်သက်၍ အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီသိရှိနိုင်ရန် အတွက် အသေး စိတ်လုပ်ငန်း သတင်းများနှင့်အတူ အလေးအနက်ဈေးကွက်ဆန်းစစ်ချက်ပြုခြင်း



**ဗီဒီယို**  
အက်မြတ် ပညာရှင်များ၏ သုံးသပ်ချက်များ၊ ထိပ်တန်းစီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များနှင့် အင်တာဗျူးများ ကို ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။



**ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေခြင်း** အာရှ၏ အကောင်းဆုံး စီးပွားရေး သတင်း နှင့် သုံးသပ်ချက်များ ပါဝင်သော နစ်ကေး အာရှ သုံးသပ်ချက် စာစောင် အား လူကြီးမင်း၏ အိမ် (သို့) ရုံးသို့ အပတ်စဉ် ပို့ပေးနေပါမည်။

## ပိုမိုသိရှိလိုပါက ကျေးဇူးပြု၍ဆက်သွယ်ရန်

### IHS Markit (About PMI and its comment)

Bernard Aw, Principal Economist  
Telephone +65-6922-4226  
Email [bernard.aw@ihsmarkit.com](mailto:bernard.aw@ihsmarkit.com)

Jerrine Chia, Marketing and Communications  
Telephone +65-6922-4239  
E-mail [jerrine.chia@ihsmarkit.com](mailto:jerrine.chia@ihsmarkit.com)

### Nikkei inc. (About Nikkei)

Ken Chiba, Deputy General Manager, Public Relations Office  
Atsushi Kubota, Manager, Public Relations Office  
Telephone +81-3-6256-7115  
Email [koho@nex.nikkei.co.jp](mailto:koho@nex.nikkei.co.jp)

### အယ်ဒီတာဝံသို့ မှတ်စုများ

အာဆီယံ စက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်ငန်း PMI™ (ဝယ်ယူရေးမန်နေဂျာများ၏ အညွှန်းကိန်း)ကို IHS Markit ကပြုစုထုတ်ဝေ၍ ၎င်းအညွှန်းကိန်းမှာ စက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်ငန်းပေါင်း ၂၁၀၀ ဝန်းကျင်၏ ကိုယ်စားပြု Panel အဖွဲ့ထံမှ ကောက်ယူစုစည်းရရှိသည့် စစ်တမ်းမူလကိန်းဂဏန်းများကို အခြေခံ ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အမျိုးသားအဆင့်ကိန်းဂဏန်းများတွင် အင်ဒိုနီးရှား၊ မလေးရှား၊ မြန်မာ၊ ဖိလစ်ပိုင် နှင့် စတင်ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ထားသည့် ဆိုင်ရာကိန်းဂဏန်းများပါဝင်ပါသည်။ အတူတကွ ပေါင်းစည်းပါက ဤနိုင်ငံများသည် အာဆီယံစက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်ချက်၏ ခန့်မှန်းခြေ ၉၈% ရှိပါသည်။

ဝယ်ယူရေးမန်နေဂျာများ၏ အညွှန်းကိန်း (PMI™) ၏ စစ်တမ်းဆိုင်ရာနည်းပညာမှာ ရောင်းချမှု၊ အလုပ်အကိုင်၊ ကုန်ပစ္စည်းလက်ကျန်နှင့် ဈေးနှုန်းများစသည့် ကိန်းရင်းများကို ထက်ကြပ်မကွာ စူးစမ်းခြင်းဖြင့် ပုဂ္ဂလိကစီးပွားရေးကဏ္ဍတွင် အမှန်တကယ်ဖြစ်ပျက်နေသည့် အခြေအနေကို အချိန်နှင့်တစ်ပြေးညီ အဖြစ်နိုင်ဆုံး ညွှန်ပြပေးသည့် ထင်ရှားသော ဂုဏ်သတင်းကို မြှင့်တက်လာစေ ပါသည်။ ညွှန်ကိန်း များကို စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းများရှိ စီးပွားရေးဆန်းစစ်သူများက စီးပွားရေးလုပ်ငန်းအခြေအနေများကို ပိုမိုနားလည် သဘောပေါက်ရန် နှင့်ကော်ပိုရိတ်နှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု မဟာဗျူဟာကို ထိန်းကျောင်းရန်အတွက် ကျယ်ပြန့်စွာ အသုံးပြု ကြပါသည်။အတိအကျအားဖြင့် နိုင်ငံများစွာရှိ ဗဟိုဘဏ်များ (ဥပမာ ဗဟိုဘဏ်အပါအဝင်) သည် ၎င်းကိန်းဂဏန်းများကို အတိုးနှုန်းဆိုင်ရာ ဆုံးဖြတ်ချက်များ ချမှတ်ရာတွင် အထောက်အကူ ဖြစ်စေရန် အသုံးပြုကြပါသည်။ PMIစစ်တမ်းများမှာ လစဉ်ထုတ်ဝေ ဖြန့်ချိသည့် စီးပွားရေး အခြေ အနေများဆိုင်ရာ ပထမဆုံးသောညွှန်းကိန်းများဖြစ်ပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အစိုးရဌာန အဖွဲ့အစည်းများက ပြုစုထုတ်ဝေသည့် နှိုင်းယှဉ်သော ကိန်းဂဏန်းများထက် ၎င်းတို့ကို ကြိုတင်ဦးစွာ ရရှိနိုင် ပါသည်။

IHS Markit သည် အရေးကြီးသော စစ်တမ်းကိန်းဂဏန်းများကို ပထမအကြိမ်ထုတ်ဝေဖြန့်ချိ ပြီးနောက် ပြန်လည်ပြုပြင်ခြင်း မရှိပါ။ သို့သော် အချိန်အခါအလိုက် ညှိနှိုင်းထားသော အချက်အလက်များကို မကြာခင်က သင့်လျော်သလို ပြုပြင်နိုင်ပါသည်။ ဤလုပ်ရပ်က အချိန်အခါအလိုက် ညှိနှိုင်းပြီး အစဉ်တစိုက် ထုတ်ပြန်သော ကိန်းဂဏန်းများအား ထိခိုက်နိုင်ပါသည်။ အရေးကြီးသော (ညှိနှိုင်းထားခြင်းမရှိသော)အခြေအတွက် စာရင်းများနှင့် ဆက်စပ်သည့် အချိန်ကာလအလိုက်ကိန်းဂဏန်းများ၊ ပထမအကြိမ်ထုတ်ဝေသည့် အချိန်အခါအလိုက်ညှိနှိုင်းထုတ်ပြန်သည့် ကိန်းဂဏန်းများနှင့် ဆက်တိုက်ပြုပြင်ထားသော ကိန်းဂဏန်းများကို မှာယူသူများသည် Markitမှ ရရှိ နိုင်ပါသည်။  
[economics@ihsmarkit.com](mailto:economics@ihsmarkit.com) နှင့်ဆက်သွယ်ပါ။

### IHS Markit (www.ihsmarkit.com)

IHS Markit (Nasdaq: INFO) မှာ ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာစီးပွားရေးလုပ်ငန်းများလည်ပတ်စေရန် ဆောင်ရွက်နေသည့် အဓိက လုပ်ငန်းများနှင့် ဈေးကွက်များအတွက်အရေးကြီးသည့် သတင်းအချက်အလက်များ၊ သုံးသပ်ချက်များ၊ ဖြေရှင်းမှုများတွင် ကမ္ဘာဦးဆောင်မှုပေးသည့် အဖွဲ့အစည်းတစ်ရပ်ဖြစ်ပါသည်။ ဤကုမ္ပဏီသည် နောက်ဆုံးပေါ်နည်းပညာများအသုံးပြု၍ ရယူထားသော သတင်းအချက်အလက်များ၊ သုံးသပ်ချက်များနှင့် ဖြေရှင်းမှုများကို စီးပွားရေး၊ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အစိုးရအုပ်ချုပ်ရေးဆိုင်ရာ ဖောက်သည်များထံ ပေးပို့ပြီး ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ စွမ်းဆောင်ရည်ထက်မြက်မှုကို မြှင့်တင်ပေးခြင်းအားဖြင့် အလေးအနက် သိမြင်နားလည်စေကာ ပြည့်စုံသည့် သတင်းအချက်အလက်နှင့် ခိုင်မာသော ဆုံးဖြတ်ချက်များကို ရရှိစေပါသည်။ IHS Markit မှာ အဓိက စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် အစိုးရအုပ်ချုပ်ရေးဆိုင်ရာ ဖောက်သည်ပေါင်း ၅ သောင်းကျော် ရှိပြီး Fortune Global 500 နှင့် ကမ္ဘာ့ဘဏ္ဍာရေး ဦးဆောင်အဖွဲ့အစည်းများ၏ ၈၀% ပါဝင်ပါသည်။

IHS Markit သည် IHS Markit Ltd နှင့်/သို့မဟုတ် ၎င်းနှင့်ပူးပေါင်းထားသည့် အဖွဲ့အစည်းများအတွက် မှတ်ပုံတင်ထားသော မူပိုင်လုပ်ငန်းအမှတ်တံဆိပ်ဖြစ်ပါသည်။ အခြားသော ကုမ္ပဏီနှင့်ထုတ်ကုန်အမည်များမှာ သက်ဆိုင်ရာ ပိုင်ရှင်များ၏ မူပိုင်လုပ်ငန်း အမှတ်တံဆိပ်များ ဖြစ်နိုင်ပါသည်။ © 2018 IHS Markit Ltd. အခွင့်အရေးများအားလုံးကို သီးသန့်ပိုင်ဆိုင်ပါသည်။

### PMI ဆိုသည်မှာ

PMI™ စစ်တမ်းများမှာ ယခု အချိန်နှင့် ၄၀ ကျော်တွင်ရှိပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းပြင် ယူရိုဇုန်အပါအဝင် အဓိကဒေသကြီးများ အတွက်လည်း ရှိပါသည်။ ဤစစ်တမ်းများမှာ ကမ္ဘာတွင် အနီးကပ်စောင့်ကြည့်ခံရဆုံးသော စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စစ်တမ်းများ ဖြစ်သကဲ့သို့ အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီတိကျပြီး လစဉ် တစ်မူထူးခြားသည့် စီးပွားရေးအလားအလာ ညွှန်ကိန်းများသည် တိကျပြီး နောက်ဆုံးပေါ် အချက်အလက်များ ဖော်ပြပေးသည့် အရည်အသွေးကြောင့် ဗဟိုဘဏ်များ၊ ဘဏ္ဍာရေး ဈေးကွက်များ၊ စီးပွားရေး ဆုံးဖြတ်ချက်ချသူများက လိုလားနှစ်ခြိုက် ကြပါသည်။ ပိုမိုသိရှိလိုပါက <https://ihsmarkit.com/products/pmi.html> သို့ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

ယခု ဖော်ပြသည့် အာဆီယံ ကုန်ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဝယ်ယူရေး မန်နေဂျာများ၏ အညွှန်းကိန်း (PMI™) ၏ ဉာဏ် ပစ္စည်း ဆိုင်ရာ အခွင့် အရေးများကို IHS Markit က ပိုင်ဆိုင်သည် (သို့) လိုင်စင် ရရှိပါသည်။ ဗိက္ခာကူးယူခြင်း၊ ဖြန့်ဝေခြင်း၊ လွှဲပြောင်းအသုံးပြုမှု၊ သို့မဟုတ် အခြားအသုံးပြုမှု အစရှိသည်ကို သာမက IHS Markit ၏ ရှေးဦး သဘောတူညီချက်မရဘဲ မည်သည့် တရားမဝင် အသုံးပြုမှုကိုမျှ ရှိမည်မဟုတ်ပါ။ အသုံးပြုပါက ယခုပိုင်ဆိုင်သည့် အကြောင်းအရာ သတင်း အချက်အလက် (ကိန်းဂဏန်း) ဆိုင်ရာအတွက် IHS Markit မှ တာဝန်ယူခြင်း၊ တာဝန်ခံခြင်းနှင့် အခြား သက်ဆိုင်သည့် ဝတ္တရားများရှိမည် မဟုတ်ပါ။ တစ်စုံတစ်ရာသော မှားယွင်းမှုများ၊ ဖတ်ကျူးမှုများ၊ ထိပ်ချိန်မှုများ၊ နှောင့်နှေးမှုများ အတွက်လည်း ကိန်းဂဏန်းများ အသုံးပြုရာတွင် တွေ့ကြုံရပါက IHS Markit တွင်တာဝန်မရှိပါ။ ကိန်းဂဏန်းများ တရားမဝင် အသုံးပြုခြင်းကြောင့် ဖြစ်လာသည့် အကျိုးဆက် အမှားများ၊ ထုတ်ပြန်သော အမှားများနှင့် မတော်တရား အမှားများ အတွက် IHS Markit က တာဝန်မယူပါ။ Purchasing Managers' Index™ နှင့် PMI™ မှာ Markit Economics Limited ၏ မူပိုင်လုပ်ငန်းအမှတ်တံဆိပ် အဖြစ် မှတ်ပုံတင်ပြီး သို့မဟုတ် Markit Economics Ltd သို့ လိုင်စင်ပေးပြီး ဖြစ်ပါသည်။ နစ်ကေး (Nikkei) သည် အထက်ဖော်ပြပါ အမှတ်တံဆိပ်များကို လိုင်စင်ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် အသုံးပြုပါသည်။ IHS Markit သည် IHS Markit Ltd နှင့်/သို့မဟုတ် ၎င်းနှင့်ပူးပေါင်းထားသည့် အဖွဲ့အစည်းများအတွက် မှတ်ပုံတင်ထားသော မူပိုင်လုပ်ငန်းအမှတ်တံဆိပ်ဖြစ်ပါသည်။

IHS Markit ၏သတင်းထုတ်ပြန်ချက်များကို ရယူရန်မလိုလားပါက ကျေးဇူးပြု၍ [Joanna.vickers@ihsmarkit.com](mailto:Joanna.vickers@ihsmarkit.com) သို့ E-Mail ပို့ပါ။ ကျွန်ုပ်တို့၏ သီးသန့်မူဝါဒကို ဖတ်ကြားရန် ဤနေရာတွင် [Click လုပ်ပါ။](#)